

Parcours-découverte de la polyphonie et de la semaine sainte en Sardaigne - Pâques 2017

Stage de polyphonie sarde - 9 au 16 avril (Bosa –Sardaigne)



Coro de Bosa

Sa Chida Santa, la semaine sainte, regroupe en Sardaigne des festivités uniques et fascinantes, empreintes d'un mysticisme intense et d'une spiritualité profonde. Des traditions centenaires d'origine espagnole se fondent dans les coutumes religieuses locales pour donner vie à des rites, des processions et des manifestations de groupe dotés d'une énorme force expressive et émotive. Les lumières et les couleurs, les costumes traditionnels et les précieux objets sacrés, la magnificence des tissus et la splendeur des broderies et bien sur **su cuncordu**, ce chant bouleversant qui accompagne les rites, rivalisent tous de beauté. Pendant la Semaine Sainte, les visiteurs pourront suivre un itinéraire polyphonique ponctué de multiples rendez-vous tels que : les processions des Mystères mettant en scène les étapes de la Passion du Christ, S'incravamentu e S'Isravamentu, à savoir la descente de croix ou encore S'Incontru, la rencontre de la Vierge et du Christ ressuscité mise en scène dans les rues des villages.

La semaine sainte est donc l'évènement majeur où les passionnés peuvent découvrir la polyphonie paraliturgique sarde et le **canto a cuncordu**. Nous vous proposerons de découvrir cette tradition à travers une expérience directe du chant. Vous serez initiés à la polyphonie par le **maestro Gigi Oliva**, directeur du Coro de Bosa. Le stage aura lieu à Bosa, au siège de l'association Coro de Bosa. Au-delà de l'apprentissage du chant, une immersion au cœur des rites de la semaine sainte et ses processions chantées, vous permettra d'appréhender le sens profond et la fonctionnalité de ses chants tout en profitant de leur beauté *in situ*. Nous suivrons les processions et rites de Bosa ainsi que ceux de deux hauts lieux de la polyphonie en Sardaigne : Cuglieri et Orosei. Vous aurez probablement l'occasion de rencontrer les *cantores* après les processions.

Vous aurez aussi l'occasion de découvrir le *cantu a tenore*, cette polyphonie gutturale typiquement sarde, probablement l'expression la plus archaïque de la polyphonie en Europe grâce à rencontre avec un Coro a Tenore.

Gigi Oliva est un *cantore*, chef de chœur et ethnomusicologue naît à Bosa. Fondateur de l'association Coro de Bosa il œuvre depuis 13 ans pour la valorisation du *canto a traggiu*. Il anime le chœur de l'Université de Cagliari ainsi qu'un chœur de femme qui reprend les formes du chant sarde, traditionnellement dévolu aux voix masculines.

Le ***canto a cuncurdu*** désigne un type de chant polyphonique sarde. Il est chanté par un chœur de quatre voix d'homme (bassu, contra, tenore et contraltu, dénommées de manière différentes selon les localités) qui entrent dans le chant les unes après les autres, dans une séquence lente et mesurée qui amène à la fusion complète des voix. Apanage des confréries cette polyphonie est connue du grand public grâce aux magnifiques chants que les *cantores* (les chanteurs) entonnent dans les rues des villages sardes durant les processions de la semaine sainte. L'origine du *canto a cuncurdu* n'est pas attestée mais il a probablement été introduit en Sardaigne au 16^e siècle après le concile de Trente par les moines franciscains et jésuites par la pratique du "*faux bourdon*" (harmonisation simple à trois ou quatre voix d'une ligne de chant donné, très brève, correspondant habituellement à un verset d'un psaume), pour évoluer ensuite de manière autonome en se greffant sur des formes de choralité préexistantes. Les chants les plus représentatifs sont le Miserere et Stabat Mater, chantés en latin mais également des pièces de la messe, chantées en langue sarde. Des formes de chants similaires existent également dans d'autres régions de la Méditerranée orientale comme en Sicile, avec les *Lamenti*, en Italie du sud ou en Corse.

Programme du stage de chant : 24h de cours (8 séances réparties entre le dimanche 9 et le dimanche 16 avril)

1- atelier pratique

- Chant *accordal*
- Structure et succession des accords
- Micro-improvisation
- Etude comparée des chants de la semaine sainte : Miserere de Bosa, Orosei, Castelsardo et Santu Lussurgiu ; Stabat Mater de Bosa et Cuglieri (modification possible de ce programme et adaptation au niveau des stagiaires)

2 - approche des aspects sociaux, ethnographiques et musicologiques (les aspects théoriques seront présentés au cours du séminaire à l'aide de support audio)

- Le chant polyphonique traditionnel en Sardaigne
- Les deux variantes principales : chant à émission gutturale (*canto a tenore*) et chant à émission naturelle (*canto a cuncurdu*)
- Contextes historique et géographique
- Les répertoires
- Les contextes d'exécution

RITES ET PROCESSIONS DE LA SEMAINE SAINTE – du mardi saint au dimanche de pâques (Bosa, Orosei, Cuglieri).

Mardi Saint - **Bosa** : procession de **Sos Misterios** (17h)



Dans l'après-midi du Mardi Saint se déroule dans les ruelles du centre historique la processions de **Sos Misterios**. Des statues représentant des moments de la Passion du Christ sont portées en processions de l'oratoire de la *Santa Croce* à la cathédrale. Les diverses étapes de la processions sont rythmées par le **Miserere** (salmé 50) et le **Stabat Mater**. A la différence d'autres localités de la Sardaigne où le chant

et la prérogative des confraternités et où chaque partie est exécutée par un unique *cantore*, à Bosa, chaque personne connaissant le chant peut chanter. Les chants de la semaine sainte ont donc la caractéristique d'être exécutés, depuis maintenant 80 ans, par plusieurs *cantores* pour chaque partie.

Actuellement l'association "Coro di Bosa" coordonne les chants de la Semaine Sainte.

Jeudi saint - **Orosei** : procession de **Sos Sepolcros** (18h) *



Les rites de la Semaine Sainte à Orosei impliquent toute une population. En effet, tous les villageois aident les Confraternités à décorer les églises et participent avec enthousiasme aux célébrations traditionnelles. L'organisation de ces festivités, qui est très minutieuse, respecte un ordre aussi précis qu'il est ancien.

Nous nous rendrons à Orosei pour le Jeudi Saint, pour la processions de **Sos Sepurcros** (les sépulcres) : arès

la messe, les Confraternités se rendent lors en procession dans sept églises pour prier devant les autels ornés de fleurs et des *Nenneris* (des germes de blé blancs). Les chœurs chantent les *Gotzos de su Jovia Santa* (gosos du jeudi saint)

* Les déplacements se feront avec vos véhicules personnels.

Vendredi saint - **Cuglieri**

S'Incravamentu et S'Isravamentu (11h/18h) *



Le Jeudi Saint, les rites de la Passion commencent avec la célébration de la messe *in Coena Domini*, suivie de la procession de **Sas Chilcas** : la recherche de Jésus à travers les rues du village et dans les églises où ont été installés les sépulcres. Sos Cantores chantent le Stabat Mater "semplice". Le matin du Vendredi Saint se déroule

S'Incravamentu (procession où un pénitent porte la Croix sur son dos jusqu'à la Basilique) puis **S'Isravamentu** le soir (descente de Croix et déposition du Christ). Le samedi, très tôt dans la matinée, les confraternités et le **Sos Cantores** répètent la processions de **Sas Chilcas**.



Cuglieri a une particularité que l'on ne retrouve nulle part ailleurs : les différents chœurs placés en demi-cercle exécutent le chant sans jamais interrompre leurs pas et le cours de la processions. Les chœurs s'alternent les uns après les autres et donnent le rythme aux prières des participants. Le chant est très articulé et s'appuie

longuement sur des syllabes singulières avec des constructions mélismatiques sur chacune des voix. Entre une intonation et la suivante **Sos Cantores** marquent des pauses, silences interrompus uniquement des pas des fidèles. On ne connaît pas la signification et la valeur de ces pauses dans le chant mais il est probable qu'elles aient été introduites volontairement pour intensifier le *pathos* du drame qui est en train de se jouer.

* Les déplacements se feront avec vos véhicules personnels.

Dimanche de Pâques : Bosa - **S'incontru** (11h)



Le dimanche matin les confrères partent de la cathédrale pour rejoindre la place *Fontana* où ils se sépareront en deux groupes distincts. Un groupe se dirigera vers l'Eglise du *Carmelo* pour prendre la statue de la *Madonne* et l'autre vers l'oratoire de la *Santa Croce* pour prendre la statue du *Christ Ressuscité*. La

rencontre des deux cortèges se produit à la place Fontana annoncée par les *cantori* qui exécutent les **Gosos de Pasca** et le **Magnificat**. Après le rite du *salut* les deux processions se fondent dans un unique cortège qui se dirige vers la cathédrale pour la *Santissima Messe*.

Calendrier prévisionnel du dimanche 9 au dimanche 16 avril

(le calendrier peut subir des modifications)

| | Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi | Dimanche |
|------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------------|--|---|---------------------------|
| matin | | stage 9.3/13h Bosa | stage 9.3/13h Bosa | stage 9.3/13h Bosa | stage 9.3/13h Bosa | S'incravamentu Cuglieri (pour ceux qui le désire) | stage 9.3/13h Bosa | S'incontru Bosa 11h |
| après midi | Accueil des participants 16/17h | | Sos Misterios Bosa 17h | | | | rencontre avec Giovanna Marini et ses élèves | |
| soirée | stage 18/20h30 Bosa | stage 16/19h Bosa | rencontre avec le Coro de Bosa | rencontre avec un coro a tenore (à confirmer) | Sos Sepolcros Orosei 18h | S'iscravamentu Cuglieri 18h | Repas commun | stage 17/20h Bosa |

A qui s'adresse le stage ?

À toutes personnes, femmes et hommes, ayant l'habitude de chanter en polyphonie.
Le nombre de personnes maximum est de 16 (minimum 8 personnes).

Prix du stage : 200 euros comprenant 24h de chant, découverte du chant *a tenore* (si confirmé), excursions* aux manifestations de la semaine sainte, rencontres avec les chanteurs traditionnels, la rencontre pédagogique avec Giovanna Marini, ses élèves de l'école de Testaccio et le Coro de Bosa.

* Les déplacements se feront avec vos véhicules personnels.

Venir à Bosa :

En bateau : traversées France/Sardaigne avec la Compagnie Corsica Ferry

A / départ Nice 21.30 samedi 8 avril / arrivée Golfo Aranci 08.45 dimanche 9 avril

R / départ Porto Torres 23.00 lundi 17 avril / arrivée Toulon 08.30 mardi 18 avril

<https://www.corsica-ferries.fr>

Inscriptions

Nous contacter par mail pour demander un formulaire d'inscription :

beatricemonticelli@wanadoo.fr

<http://www.lesvoleursdesons.com/stages/>

Informations

béatrice monticelli : +33 6 74 99 66 96 / +39 349 62 11 696

Les inscriptions devront se faire avant le 15 janvier 2017

Vidéos

Coro di Bosa - Stabat Mater – cathédrale de Friburg

<https://www.youtube.com/watch?v=nyr-PthMvN8>

Coro di Bosa - Deus ti salvet Maria – cattedrale di Bosa

<https://www.youtube.com/watch?v=nyr-PthMvN8>

Cuglieri – semaine sainte (trailer documentaire de Morelli)

<https://www.youtube.com/watch?v=1llrBw0R-8>

Orosei – semaine sainte (reportage)

<https://www.youtube.com/watch?v=wHiX9q05ayw>

Canto a tenore – présentation du patrimoine de l'Unesco

https://www.youtube.com/watch?v=NL_9EOCcKtU